

## **La Mantilla de Tira**

[la man.'ti.ʎa ðε 'ti.ra]  
The Mantilla of Cloth

Text by *Joseph Dieudonné Tagliafico* (1821-1900)

Set by *Sebastián de Iradier* (*Yradier*) (1809-1865)

**Cuando      voy      por      esas      calles**  
['kwan.dɔ      βɔj      pɔr      'e.sas      'ka.ʎɛs]  
When      I-go      through      those      streets

**Con      la      mantilla      de      tira**  
[kɔn      la      man.'ti.ʎa      ðε      'ti.ra]  
with      the      shawl      of      cloth  
(*with the cloth mantilla*)

no hay ojos que no me miren  
ni corazón que resista.

Y si encuentro un extranjero,  
ya enamorarse me arrima  
le hago perder la cabeza  
y cantar las letanías.

Le que ver su merced, ay Jesús.

Solo mi Paquillo porque quiero yo  
pue entrar en mi casa  
de noche, de noche y con sol, ¡ay!

Con la canción, malagueña  
más gorpe doy en Sevilla  
que toita una señora con sombrero o papalina.

Y aunque miro a toos los chulos  
endiablados que me miran...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

